

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration







Editorial office Swedish Maritime Administration Ufs 601 78 NORRKÖPING Sweden tel: 0771 630 605 e-mail: ufs@sjofartsverket.se Publisher: Hydrographer Patrik Wiberg

www.sjofartsverket.se

Affected charts and Notices

No 697

Underrättelser för sjöfarande (Ufs) is an official Swedish publication which provides information pertaining to shipping in the Baltic Sea Area and Kattegat, as well as Skagerrak east of a line drawn between Hanstholm and Lindesnes.

The information on foreign waters is largely confined to significant occurrences which may affect Swedish charts. Ufs is thus wholly unsuited for the purpose of keeping BA-charts and/or other national charts updated.

An asterisk (*) in front of the number denotes that the notice is based on information obtained from Swedish source material and that the details contained therein affect Swedish waters.

When the letter (**P**) is adjacent to the notice number it serves as an indication that the notice is of a preliminary nature. Such notices will later be replaced by corresponding ones containing definitive information.

Similarly, when the letter (T) is placed adjacent to the notice number it denotes that the notice is of a temporary nature. In case no period of validity is given, this type of notice will be rendered invalid either when a new Temporary Notice is promulgated or if pertaining conditions cease to exist.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when given in conjunction with lights, indicate a direction from seaward.

Featured chartlets are primarily intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. In general, they show the largest charted scale available for respective area.

Responsibility for the factual content published in Ufs rests with the informant.

Chart corrections and other information attributed to a specific geographical area can be found under NOTICES. Other information is found under ANNOUNCEMENTS, starting on pg. 3.

The periodical Ufs is normally published every Thursday and can be downloaded as a PDF-file from the homepage of the Swedish Maritime Administration. Note that as the file is automatically generated from a database unintentional page breaks may occur at random.

Further information on the use of Ufs can be found in the annual publication *Ufs A.*

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence which may have a detrimental impact on safety at sea are to be forwarded to MSI Sweden at the earliest possible opportunity.

Call: MSI Sweden

VHF Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7) E-mail: msi@sjofartsverket.se

6 12933 7 12933 61 12971 71 12982 (T) 92 12982 (T) 613 12971 615 12971 616 12981 (T) 619 12971 742 12825 921 12982 (T) 922 12982 (T) 1352 12808 (T) 6141 12980 (T) 6142 12980 (T) 6143 12971 6144 12971 6145 12971 6166 12981 (T) 6163 12981 (T) 6163 12981 (T) 6212 12980 (T) 9312 12808 (T) 9312 12808 (T)	Affected charts	Notice no	Sign
7			
61 12971 71 12933 74 12982 (T) 92 12982 (T) 613 12971 615 12971 616 12981 (T) 619 12971 742 12825 921 12982 (T) 922 12982 (T) 1352 12808 (T) 6141 12980 (T) 6143 12971 6144 12971 6145 12971 6162 12981 (T) 6163 12981 (T) 6212 12970 (T)			
71 12933 74 12982 (T) 92 12982 (T) 613 12971 615 12971 616 12981 (T) 619 12971 742 12825 921 12982 (T) 922 12982 (T) 1352 12808 (T) 6141 12980 (T) 6142 12980 (T) 6143 12971 6144 12971 6145 12971 6162 12981 (T) 6212 12970 (T)			
74 12982 (T) 92 12982 (T) 613 12971 615 12971 616 12981 (T) 619 12971 742 12825 921 12982 (T) 922 12982 (T) 1352 12808 (T) 6141 12980 (T) 6142 12980 (T) 6143 12971 6144 12971 6145 12971 6162 12981 (T) 6163 12981 (T) 6212 12970 (T)			
92 12982 (T) 613 12971 615 12971 616 12981 (T) 619 12971 742 12825 921 12982 (T) 922 12982 (T) 1352 12808 (T) 6141 12980 (T) 6142 12980 (T) 6143 12971 6144 12971 6145 12971 6162 12981 (T) 6163 12970 (T)			
613 12971 615 12971 616 12981 (T) 619 12971 742 12825 921 12982 (T) 922 12982 (T) 1352 12808 (T) 6141 12980 (T) 6142 12980 (T) 6143 12971 6144 12971 6145 12971 6162 12981 (T) 6212 12970 (T)			
615			
616			
619 12971 742 12825 921 12982 (T) 922 12982 (T) 1352 12808 (T) 6141 12980 (T) 6142 12980 (T) 6143 12971 6144 12971 6145 12971 6162 12981 (T) 6163 12970 (T)		12981 (T)	
742 12825 921 12982 (T) 922 12982 (T) 1352 12808 (T) 6141 12980 (T) 6142 12980 (T) 6143 12971 6144 12971 6145 12971 6162 12981 (T) 6212 12970 (T)			
921 12982 (T) 922 12982 (T) 1352 12808 (T) 6141 12980 (T) 6142 12980 (T) 6143 12971 6144 12971 6145 12971 6162 12981 (T) 6163 12981 (T) 6212 12970 (T)			
922 12982 (T) 1352 12808 (T) 6141 12980 (T) 6142 12980 (T) 6143 12971 6144 12971 6145 12971 6162 12981 (T) 6163 12981 (T) 6212 12970 (T)			
1352 12808 (T) 6141 12980 (T) 6142 12980 (T) 6143 12971 6144 12971 6145 12971 6162 12981 (T) 6163 12970 (T)			
6141 12980 (T) 6142 12980 (T) 6143 12971 6144 12971 6145 12971 6162 12981 (T) 6163 12981 (T) 6212 12970 (T)			
6142 12980 (T) 6143 12971 6144 12971 6145 12971 6162 12981 (T) 6163 12981 (T) 6212 12970 (T)			
6143 12971 6144 12971 6145 12971 6162 12981 (T) 6163 12981 (T) 6212 12970 (T)			
6145 12971 6162 12981 (T) 6163 12981 (T) 6212 12970 (T)	6143		
6145 12971 6162 12981 (T) 6163 12981 (T) 6212 12970 (T)			
6162 12981 (T) 6163 12981 (T) 6212 12970 (T)			
6163 12981 (T) 6212 12970 (T)			
6212 12970 (T)	6163		
	6212		
	9312		

ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

NOTICES

Northern Baltic

* 12970 (T) Chart: 6212

Sweden. Northern Baltic. Port of Norrköping. Dredging operations.

Time: 2018.

Dredging will be in progress until end of 2018, in different parts in Port of Norrköping.

During spring - summer 2018 the operation is taking place around the clock in the area around Blixholmen.

The work is performed by the suction dredger 'P7', assisted by the tugboat ATLE/SFC-6623, length approx. 11 m. Both vessels are equipped with AIS.

The dredger is moored with several wires to anchors or to shore. Spoil is pumped in plastic pipelines from the dredgers to position b) on the eastern shore of Händelö island. The pipelines, which may be floating close under the water surface, are marked by orange buoys.

At times the pipelines and wires will be hindrance to ships. To make passage of merchant ships possible the pipelines and wires will be lowered to the seabed.

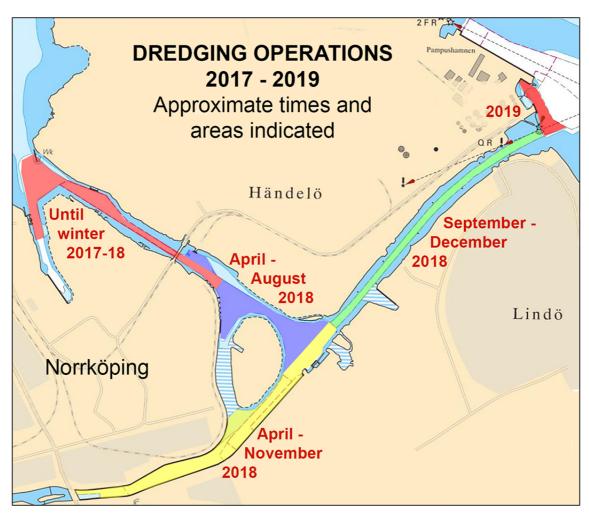
Approximate times for dredging in different areas is indicated in the chartlet.

For further information: Port of Norrköping, tel +46 70 601 08 48. Dredger +46 70 384 08 96 or VHF channel 9 or 16.

Blixholmen	a)	58-36,3N	016-13,1E
Eastern shore of Händelö island	b)	58-36,63N	016-13,93E

Not shown in ENC.

Bsp Ostkusten 2015/s26, s58, s59



Dredging in Norrköping

Norrköpings Hamn AB. Publ. 5 april 2018

* 12971

Chart: 61, 613, 6143, 6144, 6145, 615, 619

Finland, Sweden. Northern Baltic. Tyresö - Nämndöfjärden - Kanholmsfjärden - Sandhamn - Utö, Finland. Cable laying postponed.

Expired notices: 2018:696/12946(P)

The previously announced cable laying between Tyresö, Sweden and Utö, Finland, has been postponed. The laying will take place in the autumn of 2018.

a)	59-15,2N	018-16,8E	Tyresö, Erstaviken, Sweden	
b)	59-17,3N	018-54,4E	Sandhamn	
c)	59-47,1N	021-21,5E	Utö, Finland	

Bsp Stockholm M 2016/s24, s25, s26, s27, s28, s29, s30, s31, s32, s33, s34, s35, s36, s37, s47, s48, s52, s53, s54, Bsp Stockholm M 2018/s24, s25, s26, s27, s28, s29, s30, s31, s32, s33, s34, s35, s36, s37, s47, s48, s52, s53, s54, Bsp Stockholm N 2016/s09, s33, s34, s35, s36, s37, s41, Bsp Stockholm N 2018/s09, s33, s34, s35, s36, s37, s41

Baltic Offshore. Publ. 4 april 2018

* 12981 (T) Chart: 616, 6162, 6163

Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Gunnery exercises. April 24 - 28, 2018.

Gunnery exercises will be carried out within Utö firing range during stated times. The current extention of the closed area is given in the table.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 10 823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Day	Time	Range from shore
April 24	0900 - 2400 LT	3.8 M
April 25	0000 - 0100 LT	3.8 M
April 25	0900 - 2400 LT	3.8 M
April 26	0000 - 0100 LT	3.8 M
April 26	0900 - 2400 LT	3.8 M
April 27	0000 - 0100 LT	3.8 M
April 27	0900 - 2400 LT	3.8 M
April 28	0000 - 0100 LT	3.8 M
April 28	0900 - 1200 LT	3.8 M

Position: Approx.	58-54N	018-20E	Utö Firing Danger Area
-------------------	--------	---------	------------------------

Not shown in ENC.

Bsp Stockholm S 2016/s17, s18, s19, s37, Bsp Stockholm S 2018/s17, s18, s19, s37

Försvarsmakten, Utö. Publ. 5 april 2018

Lake Mälaren and Södertälje kanal

* 12980 (T) Chart: 6141, 6142

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje kanal. Stockholm. Riddarfjärden. Söder Mälarstrand. Geotechnical surveys. April 2018.

Expired notices: 2018:692/12898(T)

Time: April 9 - 22, 2018

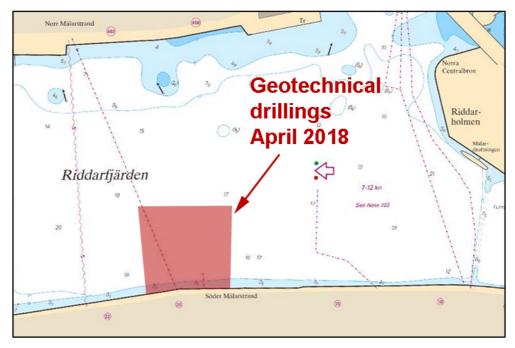
Geotechical drillings are in progress at 'Söder Mälarstrand', Riddarfjärden in Stockholm.

The surveys are conducted from a 12*5 meter barge.

Geotechnical drillings 59-19,30N 018-03,04E

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2016/s51, Bsp Stockholm M 2016/s10, Bsp Stockholm M 2018/s10



Geotechnical drillings at 'Söder Mälarstrand'

Central Baltic

* 12933 Chart: 6, 7, 71

Sweden. Central Baltic. Gotland. Eastern side. Faludden. Light re-established.

Replace	tower with light	Iso 2s 10m 8M	56-59 716N	018-23 762F
. topiaco	towor with ngirt,	100 -0 10111 0111	00 00,7 1014	0.0 20,7022

Bsp Kalmarsund 2014/s07

Fyrtillsyn Gotland. Publ. 5 april 2018

Southern Baltic

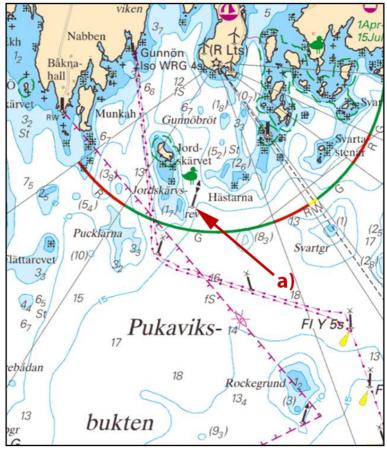
* 12825 Chart: 742

Sweden. Southern Baltic. Blekinge. Pukaviksbukten. Jordskärvsrev. Buoyage.

Note: This change will be performed during spring of 2018.

Replace	south cardinal spar buoy with east cardinal spar buoy	a)	56-08.28N	014-46.27E
	The state of the s	/	,	

Bsp Hanöbukten 2014/s20



Cardinal buoy at Jordskärsrev

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 5 april 2018

The Sound

* 12982 (T) Chart: 74, 92, 921, 922

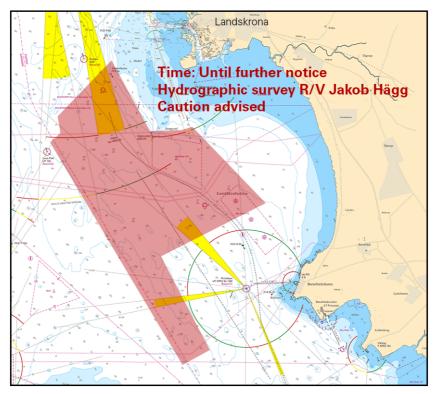
Sweden. The Sound. S of Landskrona. Bay of Lundåkrabukten. Hydrographic surveys.

Time: Until further notice

A hydrographic survey by survey vessel 'R/V Jakob Hägg' is ongoing in Bay of Lundåkrabukten south of Landskrona. Mariners are advised to maintain a sharp lookout and to pass at a safe distance.

96F	N12-41 296	473N	55-47	of Lundåkrabukten	Rav
	012-41,23	4/311	1 33-47,	OI LUIIUANIADUNICII	Day

Not shown in ENC. Bsp Sydkusten 2012/s13, s14, s16



Hydrographic depth survey - Bay of Lundåkrabukten

Sjöfartsverket. Publ. 5 april 2018

Kattegat

* 12808 (T) Chart: 1352, 9312

Sweden. Kattegat, Lake Vänern and Trollhätte kanal. Göteborg. Bridge 'Götaälvbron' will remain closed on May 19, 2018.

Time: May 19, 2018, 1200 - 1815 LT

Bridge 'Götaälvbron' will be kept closed during the running event 'Göteborgsvarvet'.

Bridge 'Götaälvbron' 57-42,870N 011-58,020E

Bsp Västkusten S 2016/s59

Sjöfartsverket, Göteborg. Publ. 5 april 2018